

# Mode d'emploi

Merci d'avoir acheté ce produit.  
Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser le produit.  
Après avoir lu le livret d'instructions,  
veuillez le conserver à portée de main pour consultation ultérieure.

## Attention



### **Attention! Parents / Tuteurs, veuillez lire attentivement.**

- Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Contient des petites pièces.
- Gardez ce produit hors de la portée des jeunes enfants ou des nourrissons.  
Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion de petites pièces.
- Long cordon. Risque d'étranglement.
- Veillez à ne pas laisser le produit dans des lieux humides et poussiéreux.
- N'utilisez pas ce produit s'il a été endommagé ou modifié.
- Ne mouillez pas ce produit. Cela peut provoquer un choc électrique ou un dysfonctionnement.
- Une surchauffe peut entraîner un dysfonctionnement.
- Ne touchez pas la partie métallique du port USB.
- N'exercez pas de force excessive sur le produit et évitez les impacts.
- Évitez de tirer ou tordre le câble du produit.
- Pour nettoyer le produit, merci d'utiliser un chiffon sec et doux.  
Ne jamais utiliser de produits chimiques tels que du benzène ou du diluant.
- N'utilisez pas ce produit à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.  
HORI ne sera pas tenu responsable en cas d'accidents ou dommages arrivant suite à un usage autre que celui prévu.



Le produit étant lourd, faites attention à ne pas le faire tomber.  
Soyez prudent afin d'éviter tout risque de blessure.  
Pour les mêmes raisons, conservez-le hors de portée de jeunes enfants.

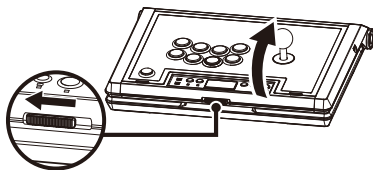


L'utilisation de ce produit requiert parfois de la vigueur et des mouvements précis. Par mesure de prudence, veillez à ce qu'un adulte effectue les mouvements si un enfant veut utiliser ce produit.

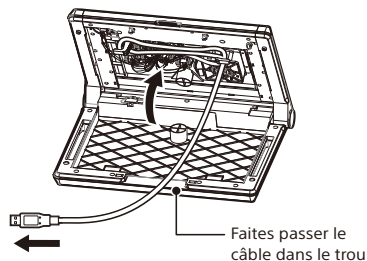
## Comment se connecter

### ① Ouvrez le couvercle du boîtier et retirez le câble USB.

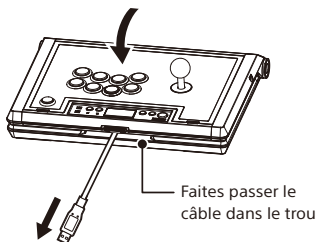
1) Ouvrez le châssis tout en faisant glisser le bouton de verrouillage coulissant.



2) Ouvrez le couvercle du boîtier et retirez le câble USB.



3) Faites passer le câble USB dans le trou du câble et fermez le couvercle.

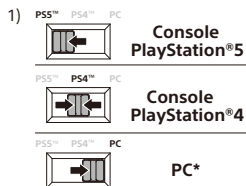


### ● Pour remettre le câble dans son emplacement d'origine, inversez les étapes précédentes.

- Veillez à ne pas vous coincer les mains, les doigts, les cheveux ou les câbles lors de l'ouverture ou de la fermeture du châssis.
- Lors de la fermeture du couvercle du boîtier, enroulez le câble USB autour de l'enroulement du câble avant de le fermer.

### ② Utilisez l'interrupteur de changement de support, sélectionnez le support en question et connectez le produit via le port USB.

- Attention à ne pas utiliser de boutons, d'interrupteurs ou le stick pendant que vous vous connectez via le port USB;
- Lorsque vous branchez le fighting stick, faites attention au sens du port USB-A.



\* Compatibilité PC non confirmée par Sony Interactive Entertainment.

### ③ Enfin, veuillez appuyer sur le bouton PS pour finir de vous connecter.

# Guide de dépannage

**Si ce produit ne fonctionne pas, veuillez effectuer les vérifications suivantes :**

## ① Appuyer sur la touche PS n'allume pas la console PlayStation®5 / PlayStation®4

Etant donné les spécificités de ce produit, la console PlayStation®5 / PlayStation®4 ne s'allumera pas lorsque vous appuyez sur le bouton.

**Pour la console PlayStation®5 :** Appuyez sur le bouton Power de la PlayStation®5 ou appuyez sur le bouton PS de la manette sans fil DualSense™ qui est connectée à la console.

**Pour la console PlayStation®4 :** Appuyez sur le bouton Power de la PlayStation®4 ou appuyez sur le bouton PS de la manette sans fil DualShock™ qui est connectée à la console.

## ② Le bouton PS ne répond plus en jeu

Veuillez vérifier l'interrupteur de changement de support.

Lorsque vous utilisez la console PlayStation®5 ou PlayStation®4 changez la position de l'interrupteur vers "PS4" ou "PS5".

\* Réglez l'interrupteur de plateforme avant de connecter cet appareil à la console.

Ce produit peut ne pas fonctionner correctement si la position de l'interrupteur est changée pendant que le produit est connecté à la console.

## ③ La manette fonctionne sur l'écran Home mais pas en jeu

Veuillez vérifier que la manette est bien connectée avec le même compte qui a été utilisé pour démarrer le logiciel.

Veuillez noter que ce produit peut ne pas fonctionner avec certains jeux PlayStation®5 et PlayStation®4. Pour plus d'informations, veuillez vous rendre sur la section FAQ de notre site internet.

## ④ La manette ne répond pas même pendant que le bouton PS est enfoncé

Ne peut pas être utilisé pour initialiser / configurer une console PlayStation®5 ou PlayStation®4 neuve pour la première fois.

**Pour les consoles PlayStation®5 :** Utilisez la manette sans fil DualSense™ pour la configuration initiale de la console.

**Pour les consoles PlayStation®4 :** Utilisez la manette sans fil DualShock™ pour la configuration initiale de la console.

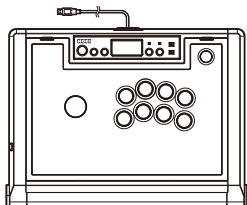
## ⑤ L'interrupteur de plateforme / interrupteur de verrouillage des touches LOCK ne fonctionnent pas correctement

Vérifiez que l'interrupteur (Interrupteur de plateforme ou Interrupteur LOCK ) soit bien réglé sur la bonne option.

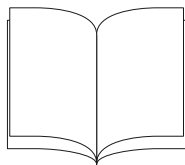
Veuillez effectuer ces vérifications avant de commencer votre session de jeu.

Ce manuel d'utilisation est principalement destiné à l'utilisation avec la console PlayStation®5 et PlayStation®4 mais ce produit peut également être utilisé sur PC de la même manière.

## Inclus



Manette x1



Mode d'emploi x1

## Plateforme

# Console PlayStation®5, Console PlayStation®4, PC\*

\* Compatibilité PC non confirmée par Sony Interactive Entertainment.

Paramètres Système requis | Port USB, Connexion internet

**\* Fonctionne comme manette PC via Xinput.  
Ce produit ne prend pas en charge DirectInput.**

### Important

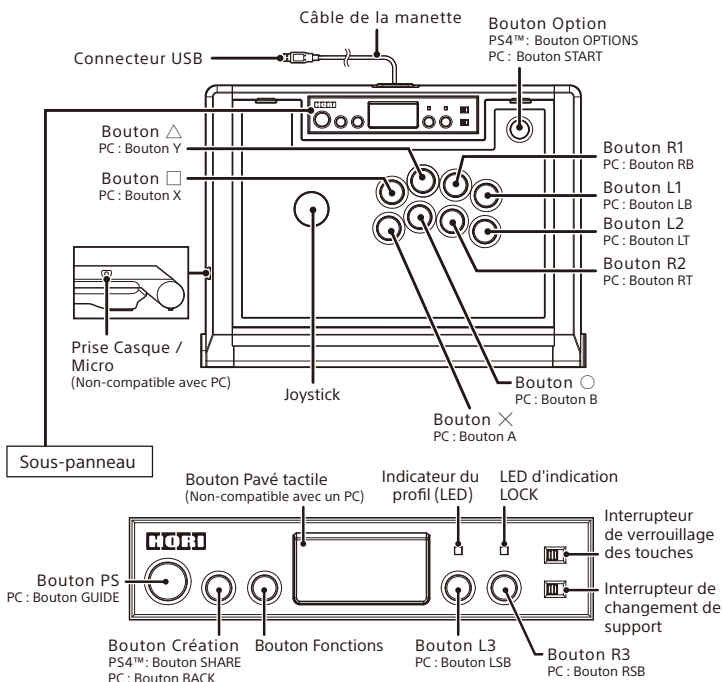
Merci de consulter le manuel de la Console PlayStation®5 / Console PlayStation®4 avant utilisation.

Assurez-vous que la Console PlayStation®5 / Console PlayStation®4 soit mise à jour.

## Description

### Attention

- Le démarrage de la console PS5™ ou PS4™ ne peut pas être effectué avec le bouton PS.
- La sortie du mode veille de la PlayStation®5 ou du mode standby de la PlayStation®4 en utilisant le bouton PS n'est pas possible.
- Veuillez ne pas appuyer sur un bouton, interrupteur ou stick analogique lors de la sortie du mode veille de la PlayStation®5 ou du mode standby de la PlayStation®4.
- Le port Casque audio stéréo / micro n'est pas compatible sur PC.
- Les Pavé tactile/ Bouton tactile ne peuvent pas être utilisés sur PC.



## Interrupteur LOCK

En utilisant l'interrupteur LOCK, vous pouvez verrouiller l'utilisation d'une partie du clavier. Les boutons du tableau ci-dessous seront désactivés en mode LOCK.



| PS5™ / PS4™                                                                   | PC                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Bouton PS<br>Bouton Option / Bouton OPTIONS<br>Bouton Création / Bouton SHARE | Bouton GUIDE<br>Bouton START<br>Bouton BACK |

## Prise Casque/Micro

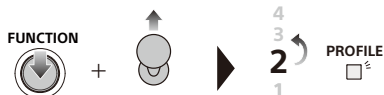
Il est possible d'utiliser un casque audio ou des écouteurs via le port audio stéréo / micro (cependant, cela n'est pas possible sur PC).

- ✓ L'utilisation prolongée à un volume sonore trop élevé peut avoir des conséquences négatives sur votre audition.
- ✓ Il est conseillé de baisser le volume avant de périphérique audio.

## Fonctions du Profil

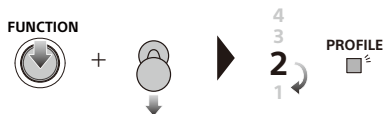
Le changement du profil peut être effectué avec le bouton FONCTION (Chaque profil peut être configuré via l'application).

- Pour plus d'informations veuillez vous référer à la page suivante nommée "Gestionnaire des périphériques HORI" dans la section "Download App".



La LED Profil s'allumera les couleurs ci-dessous en fonction du profil sélectionné.

| Ensembles de profils | Indicateur du profil (LED) |
|----------------------|----------------------------|
| 1                    | Vert                       |
| 2                    | Rouge                      |
| 3                    | Bleu                       |
| 4                    | Blanc                      |



## Télécharger l'application

### 『HORI Device Manager』

"Veuillez télécharger et installer le « HORI Device Manager » à partir du site Web de ce produit via votre PC.

URL : <https://hori.jp/manual/p5/spf-013/>

Les fonctionnalités suivantes peuvent être ajustées dans l'application:

- Fonction D-Pad / stick analogique
- Mode ASSIGN
- Profil

## Entretien et Customisation

Ouvrez le châssis pour l'entretien ou remplacez la feuille de design pour personnaliser votre Fighting Stick α.

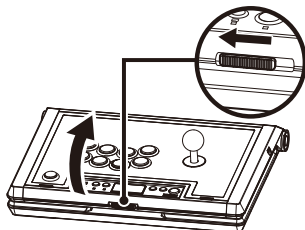


• Veuillez noter que la garantie ne couvre pas les dysfonctionnements et pannes dues à une mauvaise utilisation ou customisation du stick.

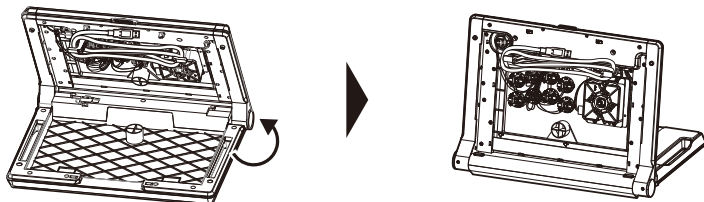
- Ne pas effectuer cette opération en ayant la prise USB connectée au port USB PlayStation®5, PlayStation®4 ou PC.
- Ne retirez pas les boutons ou les connecteurs durant le jeu.

### Comment ouvrir le châssis

- 1 Ouvrez le châssis tout en faisant glisser le bouton de verrouillage coulissant.



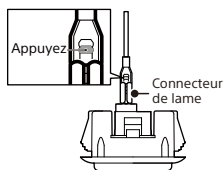
- 2 Ouvrez le boîtier supérieur en position verticale et placez le produit sur une surface stable.



Pour l'entretien du produit, veuillez vous reporter à la section «Comment retirer un bouton» et au «Schéma de câblage des câbles» illustré ci-dessous.

## Comment retirer un bouton

- 1) Retirez les connecteurs de lame à déconnexion rapide connectés à chaque bouton.
- Lors de l'installation d'un bouton, insérez les connecteurs de lame aussi profond que la machine permet.

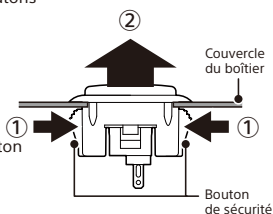


- 2) Comme indiqué sur le schéma, poussez les deux boutons de sécurité petit à petit pour les retirer du couvercle du boîtier.

- Les pièces peuvent être endommagées si une force excessive est utilisée.
- Faites attention de ne pas vous couper les mains sur les bords des trous des boutons situés sur le couvercle du boîtier.

- Lors de l'installation d'un bouton, appuyez sur le bouton jusqu'à ce que le bouton de sécurité s'enclenche.

- Après l'installation, assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre le bouton et le couvercle du boîtier.

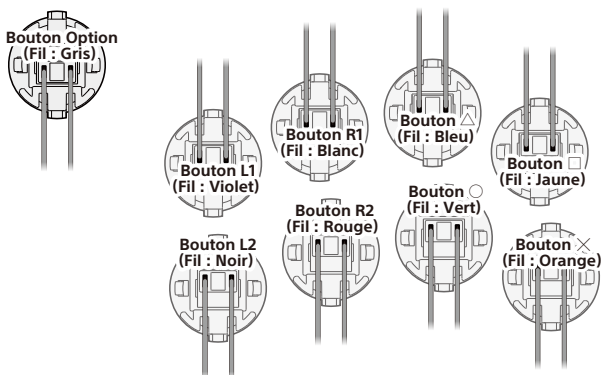


## Schéma du câblage

Le câblage est indiqué dans le schéma ci-dessous.

Afin de vous rappeler de la position de montage des connecteurs de lame à déconnexion rapide, reportez-vous au schéma de câblage ci-dessous.

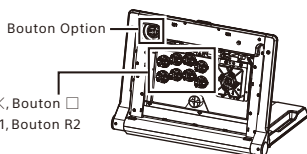
- Le schéma représente l'intérieur de la machine.



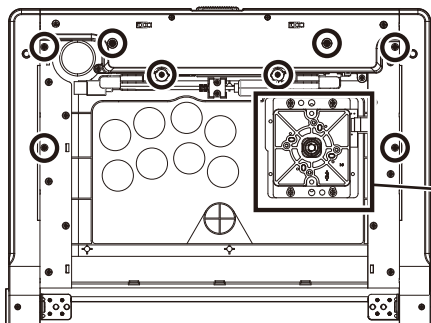
## Comment changer le design

- ① Ouvrez le couvercle du boîtier, placez-le sur une surface stable et retirez les boutons (9 au total) indiqués sur le schéma à droite.

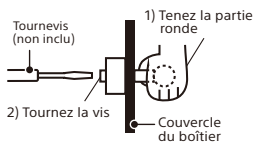
Bouton △, Bouton ○, Bouton ×, Bouton □  
Bouton L1, Bouton L2, Bouton R1, Bouton R2



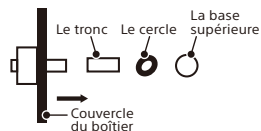
- ② Comme indiqué dans le schéma ci-dessous, retirez les vis (8 au total) et la boule du joystick.



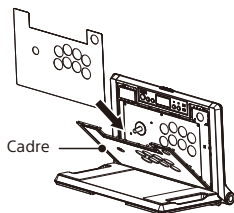
### Comment retirer le dessus de la boule du joystick



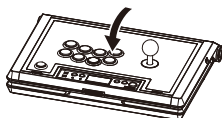
● Les pièces sont séparées comme indiqué dans la figure ci-dessous.



- ③ Ouvrez le cadre et remplacez la feuille design.  
- Ne retirez pas le couvercle transparent.  
S'il se détache, rattachiez-le selon la rainure sur le cadre.



- ④ Fermez le cadre, remettez les boutons, les vis et le joystick dans leur état d'origine et fermez le couvercle du boîtier.





# Spécifications principales

|                                                                                                |                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Dimensions externes                                                                            | : 410mm × 300mm × 120mm |
| Poids                                                                                          | : 2.7kg                 |
| Longueur du câble                                                                              | : 3.0m                  |
| Joystick                                                                                       | : HAYABUSA              |
| Bouton (Bouton △, Bouton ○, Bouton ×, Bouton □,<br>Bouton L1, Bouton L2, Bouton R1, Bouton R2) | : HAYABUSA              |
| Bouton (Bouton Option)                                                                         | : Bouton HORI           |

## Déclaration de conformité UE simplifiée

HORI déclare que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante :

<https://hori.co.uk/consumer-information/>

La FCC souhaite vous informer des points suivants :

Cet appareil obéit à la partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est sujet à deux conditions: (1)

L'appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, ce qui inclut les interférences qui risquent de provoquer une utilisation indésirable.

**REMARQUE:** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles avec la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger l'interférence en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Raccordez l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien expérimenté en radio / TV pour obtenir de l'aide.

Il est possible que la fonction normale du produit soit perturbée par de fortes interférences électromagnétiques. Dans ce cas, réinitialisez simplement le produit pour en reprendre l'utilisation en suivant le manuel d'instructions (Connexion). Dans le cas où la fonction ne peut être redémarrée, utilisez le produit dans un autre endroit.

Les fils ne doivent pas être insérées dans les prises de courant.

L'emballage doit être conservé car il contient des informations importantes.

## INFORMATIONS SUR LA DESTRUCTION DU PRODUIT

Le symbole à droite signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez mettre au rebut votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères.

Lorsque ce produit n'est plus utilisable, portez-le dans un centre de collecte des déchets agréé par les autorités locales.

La collecte et le recyclage trié de votre produit et/ou de sa batterie permettent de préserver les ressources naturelles et de protéger l'environnement et la santé des êtres humains. Applicable seulement aux pays de l'UE.



UE et Turquie  
uniquement

### US

#### Garantie

HORI garantit à l'acheteur original que le produit acheté neuf dans son emballage original est sans défaut matériel ni de défaut de production et cette garantie est valable pour une période de 90 jours à partir de la date d'achat originale. Si votre demande de garantie ne peut être prise en charge par votre revendeur veuillez vous adresser directement à HORI: [info@horiusa.com](mailto:info@horiusa.com).

Veuillez visiter <http://stores.horiusa.com/policies/> pour les détails de la garantie.

### EU

#### Garantie

Pour toute demande de garantie dans les 30 jours après achat, veuillez vous référer

auprès de votre revendeur où le produit a été acheté originellement. Si votre demande de garantie ne peut pas être prise en charge par votre revendeur, ou pour toutes autres questions sur nos produits, veuillez vous adresser directement à HORI: [info@horiuk.com](mailto:info@horiuk.com).

"PS", "PlayStation", "PS5", "PS4", "DualSense" et "DUALSHOCK" sont des marques déposées de Sony Interactive Entertainment Inc.

Toutes les marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Manufacturé et distribué sous licence officielle de Sony Interactive Entertainment.